

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31619211  |   |  |   |  |   |   |   |   |   |
|---|---|--|---|--|---|---|---|---|---|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL   | ES  | CZ  | HR  | SI  | HU  |
| Informieren Sie über den Schließmechanismus des Gartentors und stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß funktioniert, um Unbefugte daran zu hindern, das Grundstück zu betreten.   | Inform about the garden gate locking mechanism and ensure that it works properly to prevent unauthorized persons from entering the property.  | Informez-vous sur le mécanisme de verrouillage du portail de jardin et assurez-vous qu'il fonctionne correctement pour empêcher les personnes non autorisées d'entrer dans la propriété.   | Informare sul meccanismo di chiusura del cancello del giardino e assicurarsi che funzioni correttamente per impedire l'accesso alla proprietà da parte di persone non autorizzate.  | Informeer over het vergrendelingsmechanisme van de tuinpoort en zorg ervoor dat deze goed werkt om te voorkomen dat onbevoegden het pand betreden.   | Informe sobre el mecanismo de bloqueo de la puerta del jardín y asegúrese de que esté funcionando correctamente para evitar que personas no autorizadas ingresen a la propiedad.                                  | Informujte o uzamykacím mechanismu zahradní brány a ujistěte se, že funguje správně, aby se zabránilo vstupu nepovolaných osob na pozemek.  | Informirajte se o mehanizmu za zaključavanje vrtnih vrata i provjerite radi li ispravno kako biste spriječili neovlaštene osobe od ulaska na posjed.  | Informirajte se o mehanizmu za zaključavanje vrtnih vrata i provjerite radi li ispravno kako biste spriječili neovlaštene osobe od ulaska na posjed.  | Tájékoztasson a kertkapu zárszerkezetéről, és gondoskodjon annak megfelelő működéséről, hogy megakadályozza az illetéktelen személyek bejutását az ingatlanba.  |
| Geben Sie Anweisungen zur regelmäßigen Wartung und Pflege des Metallgartentors, um Rostbildung zu verhindern und die Lebensdauer des Tors zu verlängern.  | Provide instructions on regular maintenance and care of the metal garden gate to prevent rust and extend the life of the gate.  | Fournissez des instructions pour l'entretien et l'entretien réguliers du portail de jardin en métal afin d'éviter la rouille et de prolonger la durée de vie du portail.   | Fornire istruzioni per la manutenzione e la cura regolari del cancello da giardino in metallo per prevenire la ruggine e prolungare la durata del cancello.   | Geef instructies voor regelmatig onderhoud en verzorging van het metalen tuinhek om roesten te voorkomen en de levensduur van het hek te verlengen.  | Proporcione instrucciones para el mantenimiento y cuidado regulares de la puerta metálica del jardín para evitar la oxidación y prolongar la vida útil de la puerta.  | Poskytněte pokyny pro pravidelnou údržbu a péči o kovovou zahradní bránu, abyste zabránili rezivění a prodloužili životnost brány.  | Navedite upute za redovito održavanje i njegu metalnih vrtnih vrata kako biste spriječili hrđanje i produjlili vijek trajanja vrata.  | Navedite upute za redovito održavanje i njegu metalnih vrtnih vrata kako biste spriječili hrđanje i produjlili vijek trajanja vrata.  | Adjon utasításokat a fém kerti kapu rendszeres karbantartásához és gondozásához, hogy megelőzze a rozsdásodást és meghosszabbítsa a kapu élettartamát.  |
| Wenn das Gartentor über elektrische Komponenten wie automatische Öffnungs- und Schließmechanismen verfügt, sollten Benutzer darauf hingewiesen werden, dass diese nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert und gewartet werden dürfen. | If the garden gate has electrical components such as automatic opening and closing mechanisms, users should be informed that these may only be installed and maintained by qualified personnel. | Si le portail de jardin comporte des composants électriques tels que des mécanismes d'ouverture et de fermeture automatiques, les utilisateurs doivent être informés que ceux-ci ne doivent être installés et entretenus que par des professionnels qualifiés. | Se il cancello da giardino è dotato di componenti elettrici come meccanismi automatici di apertura e chiusura, gli utenti devono essere informati che questi devono essere installati e mantenuti solo da professionisti qualificati. | Als het tuinhek elektrische componenten heeft, zoals automatische openings- en sluitingsmechanismen, moeten gebruikers erop worden gewezen dat deze alleen door gekwalificeerde professionals mogen worden geïnstalleerd en onderhouden. | Si la puerta del jardín tiene componentes eléctricos, como mecanismos de apertura y cierre automáticos, se debe advertir a los usuarios que sólo deben ser instalados y mantenidos por profesionales calificados. | Pokud má zahradní brána elektrické součásti, jako jsou automatické otevírací a zavírací mechanismy, měli by uživatelé být upozorněni, že by je měli instalovat a opravovat pouze kvalifikovaní odborníci. | Ako vrtna vrata imaju električne komponente kao što su automatski mehanizmi za otvaranje i zatvaranje, korisnike treba upozoriti da ih instaliraju i servisiraju samo kvalificirani stručnjaci. | Ako vrtna vrata imaju električne komponente kao što su automatski mehanizmi za otvaranje i zatvaranje, korisnike treba upozoriti da ih instaliraju i servisiraju samo kvalificirani stručnjaci. | Ha a kertkapu elektromos alkatrészekkel, például automatikus nyitó- és zárómechanizmussal rendelkezik, a felhasználók figyelmét fel kell hívni arra, hogy ezeket csak képzett szakemberek szereljék be és javítsák. |
| Benutzer sollten darauf hingewiesen werden, dass das Gartentor nicht zum Klettern verwendet werden sollte, um Stürze oder Verletzungen zu vermeiden.  | Users should be advised that the garden gate should not be used for climbing to avoid falls or injuries.  | Les utilisateurs doivent être informés que la porte du jardin ne doit pas être utilisée pour grimper afin d'éviter les chutes ou les blessures.  | Gli utenti devono essere informati che il cancello da giardino non deve essere utilizzato per arrampicarsi per evitare cadute o lesioni.  | Gebuyers moeten erop worden gewezen dat het tuinhek niet mag worden gebruikt om te klimmen, om vallen of letsel te voorkomen.  | Se debe advertir a los usuarios que la puerta del jardín no debe usarse para trepar para evitar caídas o lesiones.  | Uživatelé by měli být upozorněni, že zahradní brána by neměla být používána k lezení, aby nedošlo k pádu nebo zranění.  | Korisnicima treba savjetovati da se vrtna vrata ne smiju koristiti za penjanje kako bi se izbjegli padovi ili ozljede.  | Korisnicima treba savjetovati da se vrtna vrata ne smiju koristiti za penjanje kako bi se izbjegli padovi ili ozljede.  | A felhasználók figyelmét fel kell hívni arra, hogy az esések és sérülések elkerülése érdekében a kerti kaput nem szabad mászásra használni.   |
| Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf dem das Gartentor installiert wird, stabil, eben und gut verdichtet ist, um ein Verziehen oder Verkanten des Tores zu verhindern.  | Make sure that the surface on which the garden gate is installed is stable, level and well compacted to prevent the gate from warping or jamming.   | Assurez-vous que la surface sur laquelle le portail de jardin est installé est stable, de niveau et bien compactée pour éviter que le portail ne se déforme ou ne bascule.   | Assicurarsi che la superficie su cui è installato il cancello da giardino sia stabile, piana e ben compattata per evitare che il cancello si deformi o si inclini.  | Zorg ervoor dat de ondergrond waarop het tuinhek wordt geïnstalleerd stabiel, vlak en goed verdicht is om te voorkomen dat het hek kromtrekt of kantelt.   | Asegúrese de que la superficie sobre la que se instala la puerta del jardín sea estable, nivelada y bien compactada para evitar que la puerta se deforme o se incline.  | Ujistěte se, že povrch, na kterém je zahradní brána instalována, je stabilní, rovný a dobře zhutněný, aby se brána nezkroutila nebo nenaklonila.  | Uvjerite se da je površina na koju su postavljena vrtna vrata stabilna, ravna i dobro zbijena kako bi se spriječilo krivljenje ili naginjanje vrata.  | Uvjerite se da je površina na koju su postavljena vrtna vrata stabilna, ravna i dobro zbijena kako bi se spriječilo krivljenje ili naginjanje vrata.  | Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a kerti kaput felszerelik, stabil, vízszintes és jól tömörített legyen, hogy megakadályozza a kapu meghajlását vagy dőlését.   |
| Behandeln Sie das Holz des Gartentors regelmäßig mit geeigneten Holzschutzmitteln, um es vor Feuchtigkeit, Schimmelbildung, Insektenbefall und UV-Strahlung zu schützen.  | Treat the wood of the garden gate regularly with suitable wood preservatives to protect it from moisture, mold, insect infestation and UV radiation.  | Traitez régulièrement le bois du portail de jardin avec des produits de protection du bois appropriés pour le protéger de l'humidité, des moisissures, des insectes et des rayons UV.  | Trattare regolarmente il legno del cancello da giardino con idonei preservanti per legno per proteggerlo da umidità, muffe, infestazioni di insetti e raggi UV.   | Behandel het hout van het tuinhek regelmatig met geschikte houtbeschermingsmidelen om het te beschermen tegen vocht, schimmels, insectenplagen en UV-straling.   | Trate periódicamente la madera de la puerta del jardín con conservantes de madera adecuados para protegerla de la humedad, el moho, los insectos y la radiación ultravioleta.                                     | Dřevo zahradní brány pravidelně ošetřujte vhodnými prostředky na ochranu dřeva, které je ochrání před vlhkostí, plísněmi, napadením hmyzem a UV zářením.  | Drvo vrtnih vrata redovito tretirajte odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva kako biste ga zaštitili od vlage, plijesni, insekata i UV zračenja.  | Drvo vrtnih vrata redovito tretirajte odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva kako biste ga zaštitili od vlage, plijesni, insekata i UV zračenja.  | A kertkapu faanyagát rendszeresen kezelje megfelelő favédő szerekkel, hogy megvédje a nedvességtől, a penésztől, a rovarfertőzéstől és az UV sugárzástól.   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Plus A/S  
Aadalen 13 b  
plus@plus.dk

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31619211   |  |   |   |   |  |   |   |   |  |
|--|--|---|---|---|--|---|---|---|--|
| DE   | EN   | FR  | IT  | NL  | ES   | CZ  | HR  | SI  | HU   |
| Stellen Sie sicher, dass das Gartentor mit einem sicheren Verschlussystem ausgestattet ist, um den Zugang von Kindern und Haustieren zu kontrollieren und Unfälle zu verhindern. | Make sure the garden gate is equipped with a secure locking system to control access by children and pets and prevent accidents. | Assurez-vous que le portail du jardin est équipé d'un système de verrouillage sécurisé pour contrôler l'accès des enfants et des animaux domestiques et éviter les accidents. | Assicurati che il cancello del giardino sia dotato di un sistema di chiusura sicuro per controllare l'accesso di bambini e animali domestici e prevenire incidenti. | Zorg ervoor dat het tuinhek is uitgerust met een veilig vergrendelingssysteem om de toegang van kinderen en huisdieren te controleren en ongelukken te voorkomen. | Asegúrese de que la puerta del jardín esté equipada con un sistema de bloqueo seguro para controlar el acceso de niños y mascotas y evitar accidentes. | Ujistěte se, že zahradní brána je vybavena bezpečným uzamykacím systémem pro kontrolu přístupu dětí a domácích zvířat a prevenci nehod. | Provjerite jesu li vrtna vrata opremljena sigurnim sustavom zaključavanja za kontrolu pristupa djece i kućnih ljubimaca i sprječavanje nezgoda. | Provjerite jesu li vrtna vrata opremljena sigurnim sustavom zaključavanja za kontrolu pristupa djece i kućnih ljubimaca i sprječavanje nezgoda. | Győződjön meg arról, hogy a kertkapu biztonságos zárrendszerrel van felszerelve, amely szabályozza a gyermekek és háziállatok hozzáférését, és megakadályozza a baleseteket. |